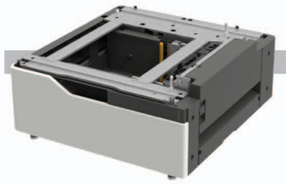
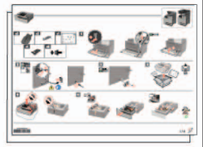


x4

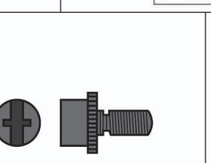
x3

x1

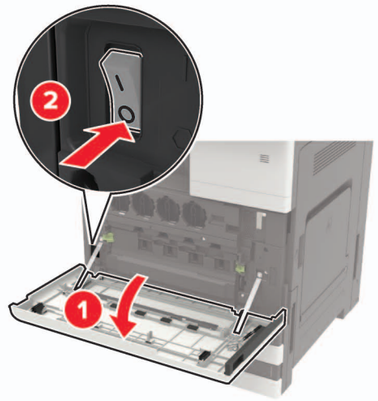


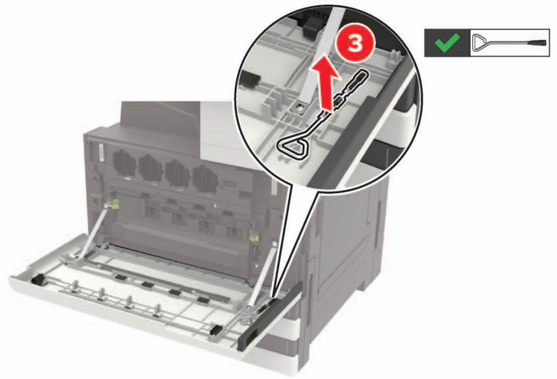
x1

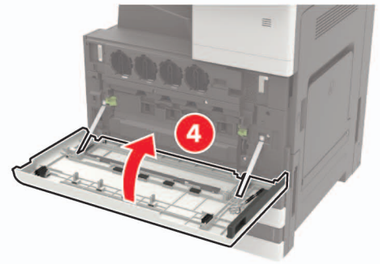
x5



1

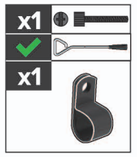




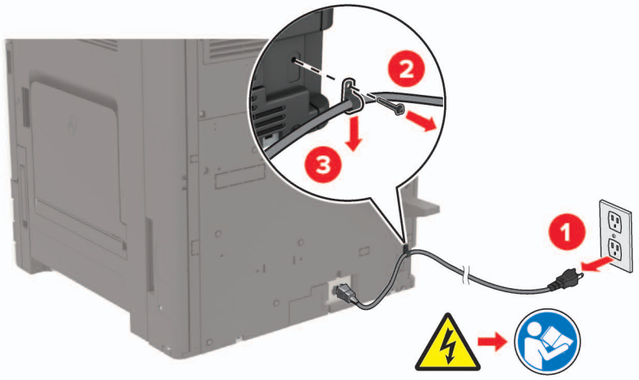


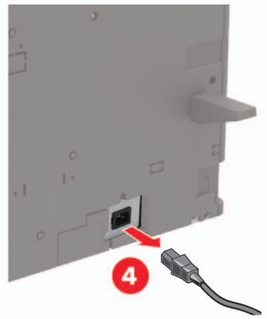
2

x1



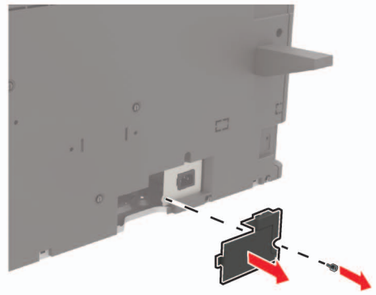
x1



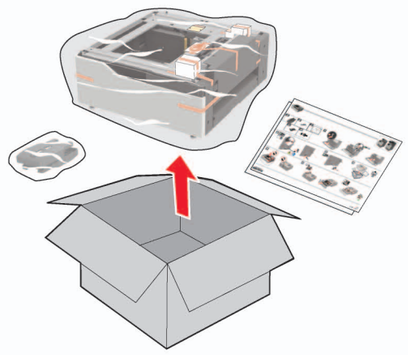


3

x1

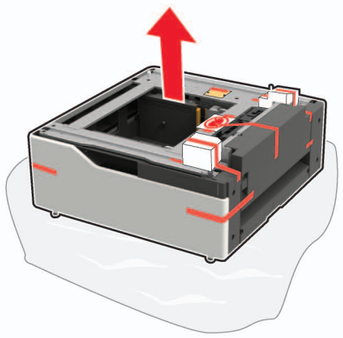


4

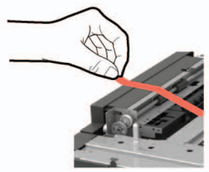


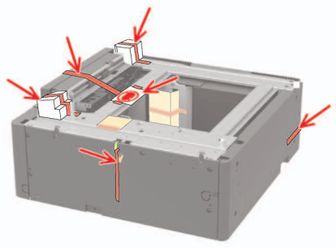
25 kg
55 lb

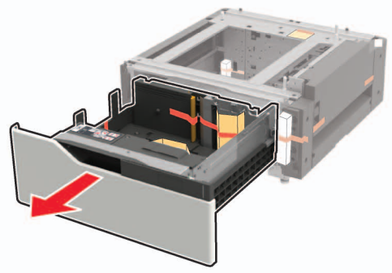
5

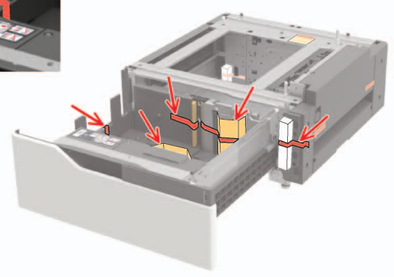


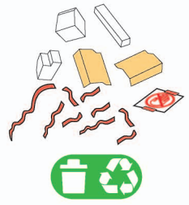
6





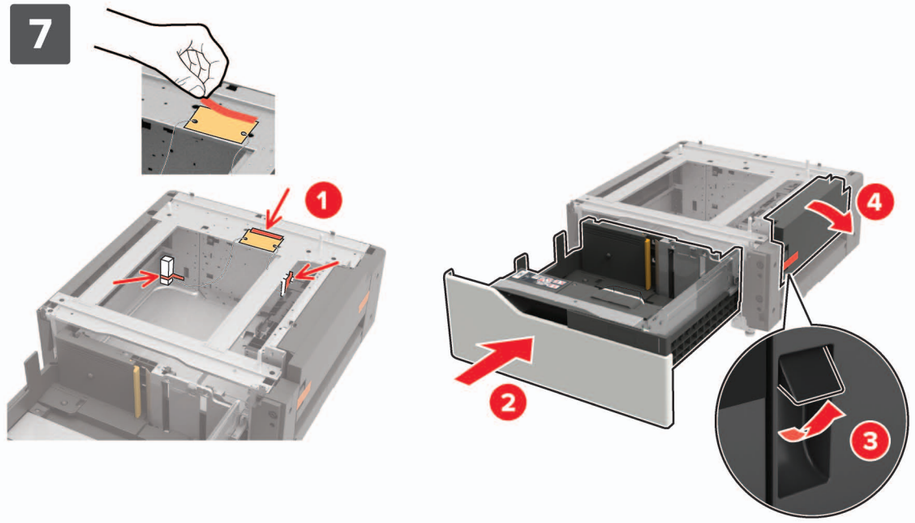




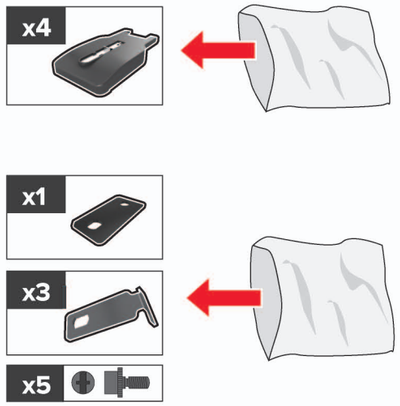


32C0823-001

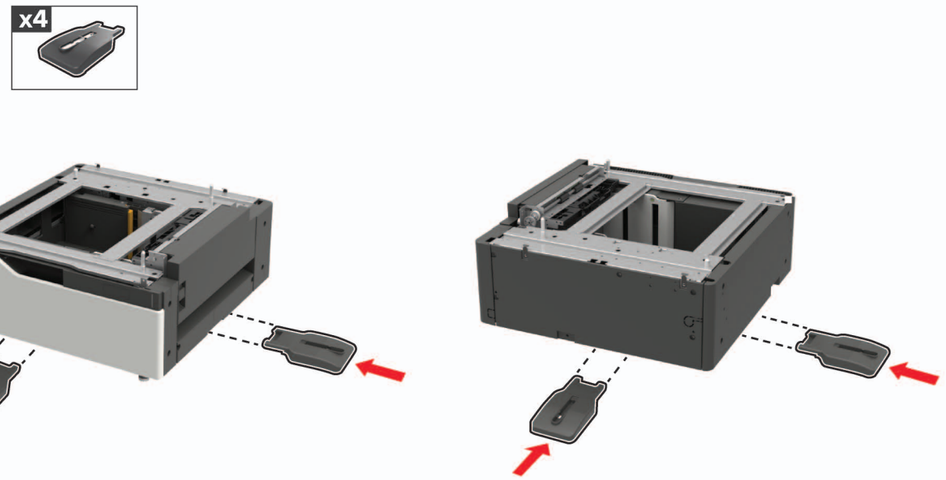
7



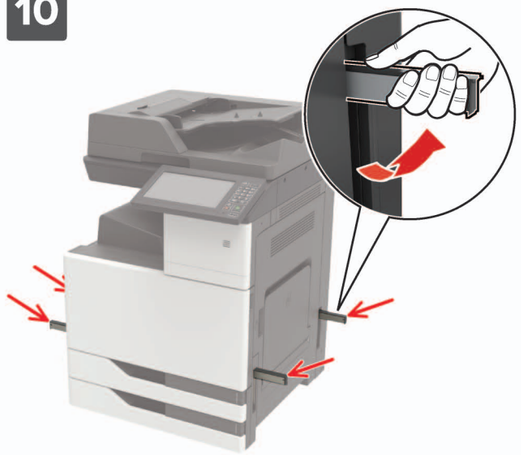
8



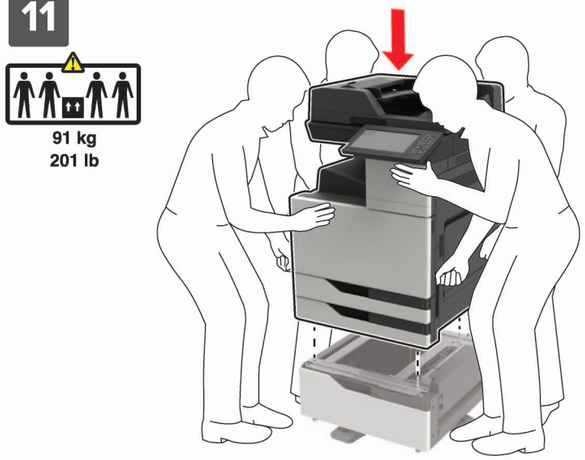
9



10

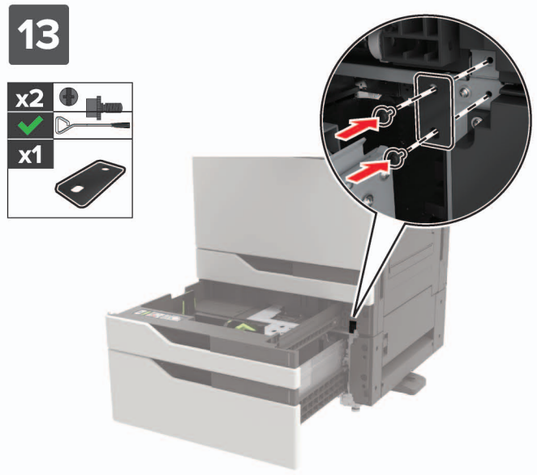


11

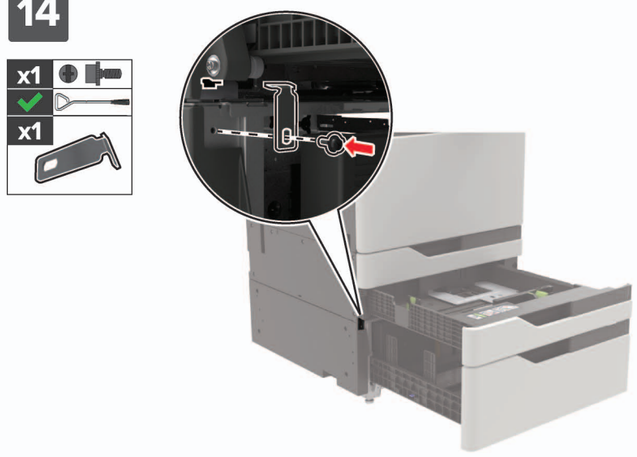


12

13

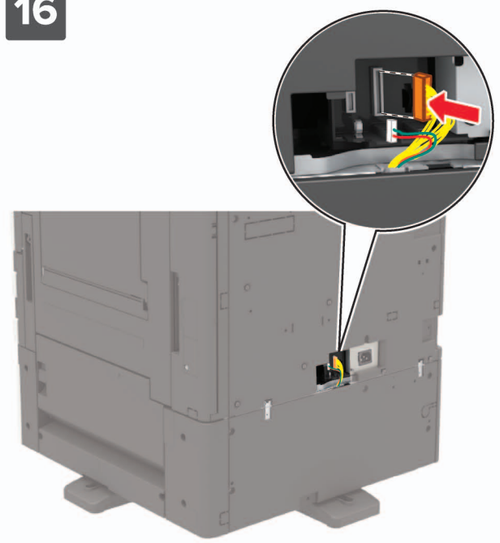


14

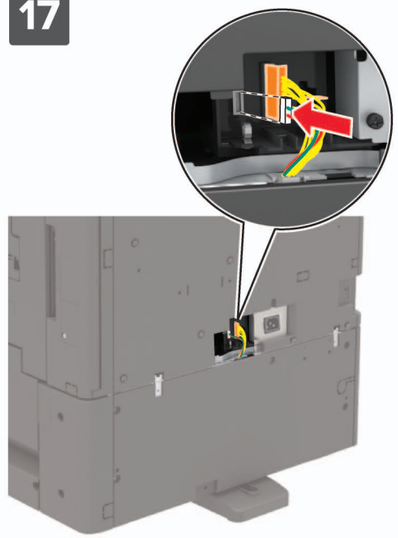


15

16

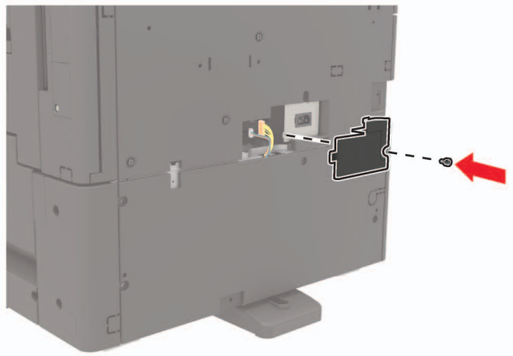


17



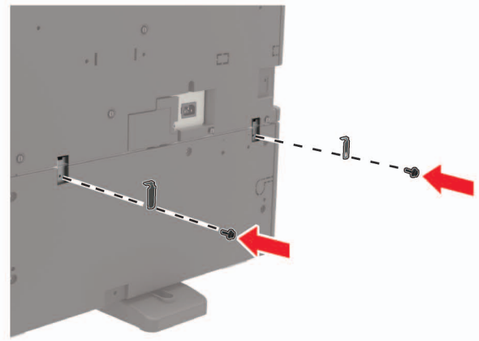
18

x1



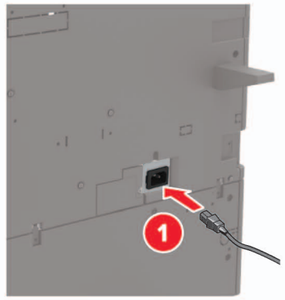
19

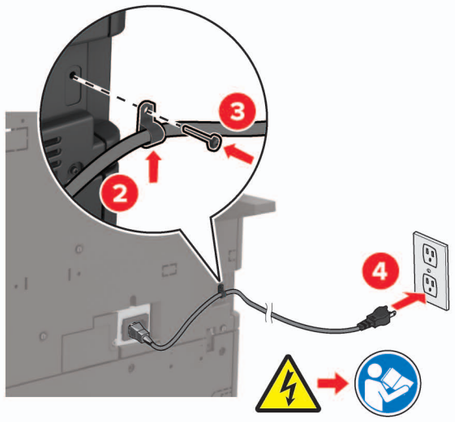
x2 x2



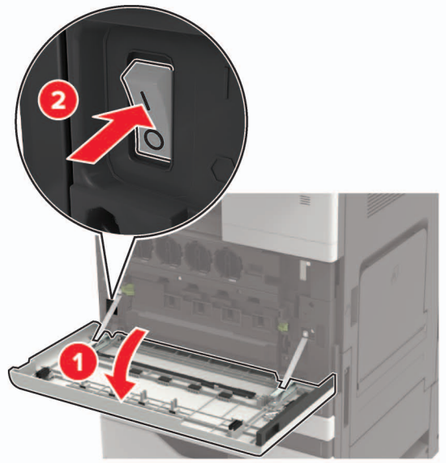
20

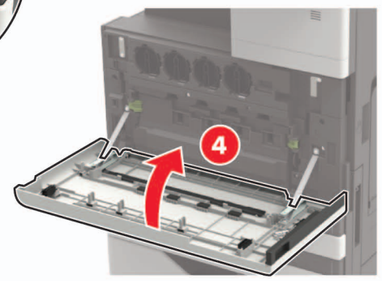
x1 x1





21





Adding available options in the print driver

For Windows users

1 Open the printers folder.

2 Select the printer that you want to update, and then do either of the following:
- For Windows 7 or later, select **Printer properties.**
- For earlier versions, select **Properties.**

3 Navigate to the Configuration tab, and then select **Update Now - Ask Printer.**

4 Apply the changes.

For Macintosh users

1 From System Preferences in the Apple menu, navigate to your printer, and then select **Options & Supplies.**

2 Navigate to the list of hardware options, and then add any installed options.

3 Apply the changes.

Ajout d'options disponibles dans le pilote d'impression

Pour les utilisateurs Windows

1 Ouvrez le dossier Imprimantes.

2 Sélectionnez l'imprimante que vous souhaitez mettre à jour, puis effectuez l'une des opérations suivantes :
- Sous Windows 7 ou version ultérieure, sélectionnez **Propriétés de l'imprimante.**
- Pour les versions antérieures, sélectionnez **Propriétés.**

3 Accédez à l'onglet Configuration, puis sélectionnez **Mettre à jour - Demander imprimante.**

4 Appliquez les modifications.

Pour les utilisateurs Macintosh

1 Dans Préférences système du menu Pomme, naviguez jusqu'à votre imprimante, puis sélectionnez **Options et consommables.**

2 Accédez à la liste des options matérielles, puis ajoutez les options installées.

3 Appliquez les modifications.

Aggiunta di opzioni disponibili nel driver di stampa

Per gli utenti Windows

1 Aprire la cartella delle stampanti.

2 Selezionare la stampante che si desidera aggiornare, quindi eseguire una delle operazioni descritte di seguito:
- Per Windows 7 o versioni successive, selezionare **Proprietà stampante.**
- Per le versioni precedenti, selezionare **Proprietà.**

3 Accedere alla scheda di configurazione, quindi selezionare **Aggiorna ora - Richiedi stampante.**

4 Applicare le modifiche.

Per gli utenti Macintosh

1 Da Preferenze di sistema nel menu Apple, trovare la stampante, quindi selezionare **Opzioni e materiali di consumo.**

2 Accedere all'elenco delle opzioni hardware, quindi aggiungere le opzioni installate.

3 Applicare le modifiche.

Hinzufügen verfügbarer Optionen im Druckertreiber

Windows-Benutzer

1 Öffnen Sie den Druckerordner.

2 Wählen Sie den Drucker aus, den Sie aktualisieren möchten und führen Sie dann einen der folgenden Schritte aus:
- Wählen Sie unter Windows 7 oder höher **Druckereigenschaften** aus.
- Wählen Sie unter früheren Versionen **Eigenschaften** aus.

3 Navigieren Sie zur Registerkarte "Konfiguration" und wählen Sie **Jetzt aktualisieren - Drucker fragen** aus.

4 Speichern Sie die Änderungen.

Macintosh-Benutzer

1 Navigieren Sie über die Systemeinstellungen im Apple-Menü zu Ihrem Drucker. Wählen Sie dann **Optionen und Verbrauchsmaterialien** aus.

2 Navigieren Sie zur Liste mit Hardwareoptionen und fügen Sie dann beliebige Optionen hinzu.

3 Speichern Sie die Änderungen.

إضافة الخيارات المتاحة في برنامج تشغيل الطباعة

لمستخدمي Windows

1 افتح مجلد الطابعات.

2 حدد الطابعة التي تريد تحديثها ثم نفّذ أيًا مما يلي:
- بالنسبة لنظام Windows 7 أو الأحدث، حدد **خصائص الطابعة**.
- بالنسبة للإصدارات الأقدم، حدد **خصائص**.

3 انتقل إلى علامة التبويب "التهيئة"، ثم حدد **تحديث الآن - اطلب من الطابعة**.

4 طبّق التغييرات.

لمستخدمي Macintosh

1 من "تفضيلات النظام" في قائمة Apple، انتقل إلى طابعتك، ثم حدد **خيارات ومستلزمات**.

2 انتقل إلى قائمة خيارات الأجهزة، ثم أضِف أي خيارات مثبّتة.

3 طبّق التغييرات.

Adición de opciones disponibles en el controlador de impresión

Para usuarios de Windows

1 Abra la carpeta de impresoras.

2 Seleccione el documento que desea imprimir y realice una de las siguientes acciones:
- Para Windows 7 o versiones posteriores, seleccione **Propiedades de la impresora.**
- Para versiones anteriores, seleccione **Propiedades.**

3 Vaya a la pestaña Configuración y, a continuación, seleccione **Actualizar ahora - Preguntar a la impresora.**

4 Aplique los cambios.

Para usuarios de Macintosh

1 En Preferencias del sistema en el menú de Apple, navegue hasta la impresora y, a continuación, seleccione **Opciones y consumibles.**

2 Vaya a la lista de opciones de hardware y añada las opciones instaladas.

3 Aplique los cambios.

Adicionar opções disponíveis ao driver da impressora

Para usuários do Windows

1 Abra a pasta de impressoras.

2 Selecione a impressora que você deseja atualizar e execute os seguintes procedimentos:
- No Windows 7 ou em versões posteriores, selecione **Propriedades da impressora.**
- Em versões anteriores, selecione **Propriedades.**

3 Navegue até a guia Configuração e selecione **Atualizar agora - Perguntar à impressora.**

4 Aplique as alterações.

Para usuários do Macintosh

1 Em Preferências do sistema no menu da Apple, navegue até a impressora e selecione **Opções e suprimentos.**

2 Navegue até a lista de opções de hardware e, em seguida, adicione qualquer uma das opções instaladas.

3 Aplique as alterações.

Dodawanie dostępnych opcji w sterowniku drukarki

Dla użytkowników Windows

1 Otwórz okno dialogowe Drukowanie.

2 Wybierz drukarkę, którą chcesz zaktualizować, a następnie wybierz jedną z poniższych opcji:
- Jeśli używasz systemu Windows 7 lub nowszego, wybierz opcję **Właściwości drukarki.**
- Jeśli używasz wcześniejszej wersji systemu Windows, wybierz opcję **Właściwości.**

3 Przejdź do karty Konfiguracja, a następnie wybierz **Zaktualizuj teraz - Zapytaj drukarkę.**

4 Zastosuj zmiany.

Dla użytkowników Macintosh

1 W menu Apple wybierz Preferencje systemowe, a następnie przejdź do drukarki i wybierz opcję **Opcje i Zasoby.**

2 Przejdź do listy opcji sprzętu, a następnie dodaj wybrane zainstalowane opcje.

3 Zastosuj zmiany.

在打印驱动程序中添加可用选件

对于 Windows 用户

1 打开打印机文件夹。

2 选择您要更新的打印机，然后执行下面的任一操作：
- 对于 Windows 7 或更高的版本，请选择**打印机属性**。
- 对于早期版本，请选择**属性**。

3 导览至“配置”选项卡，然后选择**立即更新 - 查询打印机**。

4 应用更改。

对于 Macintosh 用户

1 从 Apple 菜单中的“系统预置”，导览至您的打印机，然后选择**选件和耗材**。

2 导览至硬件选件列表，然后添加任何已安装的选件。

3 应用更改。

Beschikbare opties van het printerstuurprogramma toevoegen
Als hardware-opties zijn geïnstalleerd, voegt u deze toe in het printerstuurprogramma om ze beschikbaar te maken voor afdruktaken. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Přidání dostupných volitelných doplňků do tiskového ovladače
Po instalaci hardwarových volitelných doplňků je přidejte do tiskového ovladače, aby byly k dispozici pro tiskové úlohy. Další informace naleznete v *Uživatelské příručce.*

Választható lehetőségek hozzáadása a nyomtató-illesztőprogramban
Miután telepítette a hardverkiegészítőket, vegye fel azokat a nyomtató-illesztőprogramban, hogy elérhetővé váljanak a nyomtatási feladatoknál. További tudnivalók a information, see the *Használati útmutatóban* találhatók.

Добавление доступных дополнительных модулей в драйвере печати
После установки аппаратных устройств добавьте их в драйвер печати, чтобы сделать их доступными для использования. Подробнее см. в документе *Руководство пользователя.*

Προσθήκη διαθέσιμων επιλογών στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή
Αφού εγκατασταθούν οι επιλογές υλικολογισμικού, προσθέστε τις στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή για να είναι διαθέσιμες για τις εργασίες εκτύπωσης. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης.*

Yazdýrma sürücüsüne mevcut seçenekleri ekleme
Donaným seçenekleri yüklendiðinde, yazdýrma iţlerinde kullanýlabilir durumda olmalarýný sađlamak için bunlarý yazýcý sürücüsüne manuel olarak ekleyin. Daha fazla bilgi için, *Kullanýcý Kýlavuzu*'na bakýn.

プリンタドライバで使用可能なオプションを追加する
ハードウェアオプションがインストールされたら、それらをプリンタドライバに追加し、印刷ジョブで使用できるようにします。詳細については、『ユーザーズガイド』を参照してください。

인쇄 드라이버에 사용할 수 있는 옵션 추가
하드웨어 옵션이 설치된 경우 , 인쇄 작업에 사용할 수 있도록 하려면 이를 프린터 드라이버에 추가합니다 . 자세한 내용은 *사용 설명서*를 참조하십시오 .